

[Domovská Stránka](#) > ... > [Vaše Práva](#) > [Obete Trestného Činu](#) > [Odškodnenie](#) > [Ak Sa Môj Nárok Má Postúpiť Z tejto Krajiny Do Inej Krajiny EÚ](#) > [Finland](#)

## Ak sa môj nárok má postúpiť z tejto krajiny do inej krajiny EÚ

Autor obsahu

Fínsko



Fínsko

### Ktorý orgán mi pomôže s odoslaním žiadosti do inej krajiny EÚ?

Štátna pokladnica (*Valtiokonttori*)

P.O. Box 50

00054 State Treasury, Finland

E-mail: [rikosvahingot@valtiokonttori.fi](mailto:rikosvahingot@valtiokonttori.fi)

<https://www.valtiokonttori.fi/en/service/compensation-to-crime-victims/>

### Aká je úloha asistenčného orgánu?

Ak ste sa stali obeťou úmyselného násilného trestného činu v inom členskom štáte Európskej únie, môžete od štátnej pokladnice získať informácie o vašom práve uplatniť si nárok na náhradu škody od orgánu pre škody spôsobené trestnými činmi v krajine, kde bol trestný čin spáchaný. Od štátnej pokladnice môžete takisto získať potrebné formuláre žiadostí, ako aj všeobecné usmernenie a informácie o spôsobe vyplnenia žiadosti a o tom, aké dokumenty bude potrebné k žiadosti pripojiť.

Žiadosť môžete predložiť štátnej pokladnici, ktorá ju spolu s jej prílohami zašle príslušnému orgánu, ktorý rozhoduje o náhrade škody v mieste, kde bol trestný čin spáchaný.

Ak vás orgán iného členského štátu, ktorý rozhoduje o náhrade škody, požiada o poskytnutie dodatočných informácií, štátna pokladnica vám poskytne všeobecné usmernenie o spôsobe, ako sa vyjadriť k žiadosti, ak je to potrebné, a postúpi dodatočné informácie orgánu, ktorý rozhoduje o náhrade škody, ktorý o ne požiadal.

Štátna pokladnica takisto poskytne oficiálnu pomoc orgánu iného členského štátu, ktorý rozhoduje o náhrade škody, tým, že mu zabezpečí príležitosť, aby konzultoval so žiadateľom, svedkami, znalcami alebo s inými osobami, ktoré sa nachádzajú vo Fínsku. Alternatívne sa na týchto ľudí môže obrátiť aj samotná štátna pokladnica a zasláť o tejto konzultácii správu, ktorú vypracuje, orgánu, ktorý rozhoduje o náhrade škody.

### Ak je potrebné preložiť podporné dokumenty, zabezpečí to asistenčný orgán? Ak áno, kto to uhradí?

Štátna pokladnica sa postará o preloženie žiadosti a pripojených dokumentov do jazyka schváleného krajinou, v ktorej bol trestný čin spáchaný. Za preloženie dokumentov sa vám nebudú účtovať žiadne poplatky.

Keď sa žiadosť odosiela do inej krajiny, je potrebné uhradiť správne alebo

## iné poplatky?

Za zaslanie žiadosti sa vám nebudú účtovať poplatky.

---

■ Posledná aktualizácia: 19/05/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.